

WYDANIE ZAŚWIADCZENIA STWIERDZAJĄCEGO, ŻE ZGODNIE Z PRAWEM POLSKIM MOŻNA ZAWRZEĆ MAŁŻEŃSTWO ZA GRANICĄ

USC.15

Podstawa prawna:

1. Art. 22, art. 31-32, art. 83 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego
2. Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej
3. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej
4. Art. 4 i art. 5 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim
5. Art. 35 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego
6. Art. 3 ust. 1 pkt 1-4, art. 4, art. 5, art.6, art. 7, art. 8 ust. 1, art. 9 ustawy z dnia 4 kwietnia 2019 r. o przekładaniu niektórych dokumentów urzędowych w państwach członkowskich Unii Europejskiej
7. Art. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1191 z dnia 6 lipca 2016 r. w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli poprzez uproszczenie wymogów dotyczących przedkładania określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1024/1012.

Wniosek o wydanie zaświadczenia stwierdzającego, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo za granicą można złożyć w dowolnym urzędzie stanu cywilnego na terenie całego kraju.

Wymagane dokumenty:

1. Podanie o wydanie zaświadczenia.
2. Dokument tożsamości
- Dowód osobisty lub paszport
3. Pisemne zapewnienie, że wnioskodawca „nie wie o istnieniu okoliczności wykluczających zawarcie małżeństwa” złożone przed kierownikiem USC.
4. Dokument potwierdzający stan cywilny przysłego małżonka.
5. Jeżeli wnioskodawca nie posiada aktów stanu cywilnego sporządzonych w Rzeczypospolitej Polskiej, składa zagraniczny dokument stanu cywilnego lub inny dokument wydany w państwie, w którym nie jest prowadzona rejestracja stanu cywilnego ,potwierdzający urodzenie, a jeżeli osoba pozostawała uprzednio w związku małżeńskim, potwierdzający małżeństwo, wraz z dokumentem potwierdzającym ustanie lub unieważnienie tego małżeństwa albo dokumentem potwierdzającym stwierdzenie nieistnienia małżeństwa.

Oplaty:

1. Opłata skarbową za wydanie zaświadczenia – 38, 00 zł.
2. Wpłat z tego tytułu należy dokonywać na rachunek bankowy Urzędu Miasta i Gminy Góra 82 1020 5226 0000 6102 0496 6893 lub bez ponoszenia dodatkowych opłat w placówce banku PKO Bank Polski S.A. i w kasie Urzędu. Dowód zapłaty należnej opłaty skarbowej należy załączyć do podania.

Czas załatwienia sprawy:

1. Wydanie zaświadczenia stwierdzającego, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo – do 7 dni.
2. Odmowa wydania zaświadczenia – do miesiąca, a w sprawach skomplikowanych do dwóch miesięcy.

Miejsce załatwienia sprawy:



URZĄD MIASTA I GMINY W GÓRZE
ul. Mickiewicza 1 56 – 200 Góra
tel. (065) 544-36-00 fax. (065) 543-26-58
www.gora.com.pl e-mail: info@gora.com.pl

WYDANIE ZAŚWIADCZENIA STWIERDZAJĄCEGO, ŻE ZGODNIE Z PRAWEM POLSKIM MOŻNA ZAWRZEĆ MAŁŻEŃSTWO ZA GRANICĄ

USC.15

Urząd Stanu Cywilnego w Górze ul. Podwale 10, 56-200 Góra tel. 65-543-24-97

Tryb odwoławczy:

Osoba zainteresowana w terminie 14 dni od dnia doręczenia jej pisma o odmowie wydania zaświadczenia może wystąpić z wnioskiem do sądu rejonowego właściwego ze względu na siedzibę Urzędu Stanu Cywilnego o rozstrzygnięcie. Prawomocne postanowienie sądu wiąże kierownika USC.

Informacje dodatkowe:

1. Jeżeli małżeństwo ma być zawarte poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej przez obywatela polskiego lub cudzoziemca, którego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 lutego 2011 r. -Prawo prywatne międzynarodowe, możliwość zawarcia małżeństwa jest oceniana na podstawie prawa polskiego, mogą oni otrzymać zaświadczenie stwierdzające, że zgodnie z prawem polskim mogą zawrzeć małżeństwo.
 2. Zaświadczenie zachowuje ważność przez 6 miesięcy od daty wydania.
 3. Zaświadczenie wydaje kierownik USC wybrany przez wnioskodawcę.
 4. W przypadku niemożności porozumienia się ze stroną składającą oświadczenie mające wpływ na stan cywilny osoby, z powodu nieznamośności języka polskiego, na tej osobie spoczywa obowiązek zapewnienia udziału biegłego lub tłumacza języka, którym ta osoba się posługuje.
 5. Akty stanu cywilnego, ich odpisy i inne dokumenty wystawione w języku obcym, składane kierownikowi urzędu stanu cywilnego w związku z dokonywaniem czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego powinny być składane wraz z ich urzędowym tłumaczeniem na język polski, dokonany przez:
 - 1) tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości;
 - 2) tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG);
 - 3) konsula.
- Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznaje się również:
- 1) dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczone przez konsula;
 - 2) dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.

W Przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny potwierdzający stan cywilny w języku obcym może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Nie podlegają tłumaczeniu odpisy aktów stanu cywilnego wydane na druku wielojęzycznym sporządzone zgodnie z konwencją Wiedeńską z dnia 8 września 1976 r.



URZĄD MIASTA I GMINY W GÓRZE

ul. Mickiewicza 1 56 – 200 Góra
tel. (065) 544-36-00 fax. (065) 543-26-58
www.gora.com.pl e-mail: info@gora.com.pl

WYDANIE ZAŚWIADCZENIA STWIERDZAJĄCEGO, ŻE ZGODNIE Z PRAWEM POLSKIM MOŻNA ZAWRZEĆ MAŁŻEŃSTWO ZA GRANICĄ

USC.15

UWAGA!!!

Od 24 maja 2019 r. istnieje możliwość wydawania wielojęzycznych standardowych formularzy do wydanych po 1 marca 2015 r. zaświadczeń stwierdzających, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo za granicą. Wielojęzyczny formularz jest urzędowym tłumaczeniem załączonym do wydanego wcześniej zaświadczenia i tylko raz z tym odpisem może być przedstawiony instytucjom na terenie Unii Europejskiej (formularz samodzielnie nie przedstawia żadnej wartości prawnej)

Wniosek o wydanie wielojęzycznego formularza można złożyć:

- jednocześnie z wnioskiem o wydanie w/w zaświadczenia, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz,
- po wydaniu w/w zaświadczenia, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz – w przypadku ubiegania się o wielojęzyczny formularz do wydanego już zaświadczenia należy załączyć oryginał tego dokumentu.

Wniosek o wydanie wielojęzycznego formularza składa się do urzędu stanu cywilnego, w którym wydano zaświadczenie stwierdzających, że zgodnie z prawem polskim można zawrzeć małżeństwo za granicą .

Druki do pobrania:



URZĄD MIASTA I GMINY W GÓRZE
ul. Mickiewicza 1 56 – 200 Góra
tel. (065) 544-36-00 fax. (065) 543-26-58
www.gora.com.pl e-mail: info@gora.com.pl